DE PUNTA A PUNTA

MEX ARG

ENCUENTRO DE TEATRO CONTEMPORÁNEO

19 al 28
MAR

INTERACTUAR
interactuar.gob.ar

Escenario Digital
teatro.inba.gob.mx

ARG. Vie 26, 22:00 h / **MÉX. Sáb 27, 17:00 h**

AL HUESO

Esta es la historia de dos hermanas. La gran casa familiar donde vivieron está siendo demolida. Ahora, ellas transcurren sus días, deambulando entre muebles viejos y escombros, recordando un pasado incierto, lleno de pasiones y amores de juventud, acontecimientos políticos y la oscura sensación de un remoto dolor. En el acto mismo de contar su historia, encontrarán la llave para intentar liberarse de su antiguo trauma histórico.

De Santiago Dejesus
Dirección: Pompeyo Audivert

Con: Julieta Carrera, Claudio Da Passano y Malena Solda
Producción TNC: Francisco Patelli
Asistencia de dirección TNC: Juan Doumecq
Música: Claudio Peña
Vestuario: Lucía Rabey
Iluminación: Leandra Rodríguez
Escenografía: Alicia Leloutre

Sáb 20 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Día mundial del teatro para niñas, niños y jóvenes

Luna Morena. Taller Experimental de Títeres

ARKA

Emiliano y María emprenden un viaje onírico en un universo misterioso y, en su intento por volver a casa se enfrentan con distintas criaturas que buscarán poseer su talismán de conocimiento.

Dirección: Miguel Ángel Gutiérrez
Con: Carolina Ramos, Alejandro Morán, Cynthia Bordes, Karina Valle Mario Montaño, Gilberto Casas Zavaleta, H. Alejandro Cortés, Andrea Belén Sánchez y Montserrat Zavalza

Música original: Abigail Vázquez
Producción: Aholibama Castañeda
Asistente de producción: Mariana de León
Producción ejecutiva: Renata Rocha
Asistente de producción ejecutiva: Nataly Villegas
Jefe técnico: Américo García
Equipo técnico: Manuel Corona y H. Alejandro Cortés
Diseño de títeres: Miguel Ángel Gutiérrez, Humberto Galicia y Rita Basulto
Realización de títeres: Américo García, Claude Rodrigue, Humbero Galicia, Lisa Marchand Fallot, Juan Medel, Miguel Angel Gutiérrez, Paulina Franco, Regina Hermosillo y Francisco Ramírez
Diseño de vestuario: Andrés David
Realización de vestuario: Blanca Estela Robledo y Danitza Castañeda
Entrenamiento: H. Alejandro Cortés

Sáb 20 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

Día mundial del teatro para niñas, niños y jóvenes

Compañía Los Endebles

BEAUTIFUL JULIA

Daniel lucha por sobrevivir en su entorno, demostrar que puede defenderse porque “es fuerte” de la manera en que todos los demás creen que se es y se tiene que ser fuerte: ésto es, lastimar a los otros, ejercer esa fuerza brutal para violentar y así demostrar poder para mantenerse al margen de la exclusión y el temor a enfrentarse a sí mismo, para ello tendrá que ser capaz de sofocar su instinto, someterlo como quien somete a un animal que lucha por liberarse. Ya que sabe que, de no hacerlo, las cosas pueden ir muy mal, y ésto, puede ser realmente peligroso.

De Maribel Carrasco
Dirección: Boris Schoemann*
Con: Fernanda Echevarría, Rodrigo Olguín, Baruch Valdés, Miguel Jiménez y Ulises Galván

Diseño de escenografía, iluminación y vestuario: Jesús Giles**
Diseño de música original: Fede Schmucler
Diseño de video: Gerardo del Razo
Producción ejecutiva: Alejandra N. Ramos
Asistencia de dirección: Alejo Contreras

*Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte (Fonca)
**Miembro del Programa de Jóvenes Creadores (Fonca)

ARG. Dom 21, 20:00 h / **MÉX. Sáb 27, 13:00 h**

CAMARÍN 19

Dos consagradas divas de la escena nacional son convocadas para representar su clásico show en un gran teatro. La experiencia en el camarín les indica que no todo saldrá como lo esperan. Paleolíticas y monumentales como son, ellas también deberán adaptarse a una nueva realidad.

De Vera Czemerinsky
Dirección: Alejandra Flechner
Con: Noralih Gago y Vanesa Maja

Voz en off: Matías López Stordeur
Producción TNC: Silvia Oleksikiw
Asistencia de dirección TNC: Matías López Stordeur
Coreografía: Celia Argüello Rena
Iluminación: Facundo David
Vestuario: Juan Mario Roust
Escenografía: Jorge Ferrari

Sáb 20 / MÉX. 12:00 h ARG. 15:00 h

Día mundial del teatro para niñas, niños y jóvenes

Compañía Teatro al Vacío

CERCA

Dos completos desconocidos coinciden en el mismo lugar al mismo tiempo. Ambos muy diferentes entre sí, pero con cosas en común. Uno para el otro son una posibilidad, alguien con quien compartir. Una experiencia emocionante, como las de todos los días.

Una propuesta escénica de Adrián Hernández y José Agüero
Acompañamiento creativo: Flor Sandoval

Diseño de iluminación y vestuario: Mauricio Ascencio
Música original: Mateo Balasso
Asesoría en coreografía: Carolina Garibay

Sáb 27 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Teatro en el Incendio

CIELITO SWEET

La orquesta *sweet* nos invita a imaginarnos el espectáculo bello e ideal al que aspiramos pertenecer, ese gran espectáculo en el que todos tenemos un personaje que nos gustaría interpretar para dejar de ser lo que somos; la bailarina busca ser adorada por su delicadeza y vulnerabilidad de mujer, pero algo no está bien, la bailarina es madre, es mexicana y la ficción se le desaparece de las manos, se le pierde y va perdiendo también su capacidad para negar la realidad.

Concepto y dirección de Gilberto Corrales
Coreografía e intérprete: Briseida López Inzunza

Producción ejecutiva: Carlos Valdez Rosas
Producción de video: Fernando Siqueiros / Siqueiros Studio
Iluminación: Lupillo Arreola
Realización de nopalera: Daniel Piñeiro

Vie 26 / MÉX. 20:00 h ARG. 20:00 h

CIVILIZACIÓN

Buenos Aires, 1792. Arde el teatro de la Ranchería y las llamas iluminan la noche virreinal. En su espantada huida, dos grotescas damas pierden el rumbo. Dejan atrás una tercera hermana mestiza, a quien dan por muerta en el siniestro. Caminan solas por una llanura encharcada, entre pajonales y alimañas. Añoran la civilización, la cálida urbanidad europea que les fuera legada por sus padres hispanos. Pero la impostura declina: toda tragedia esconde una traición y la verdad les pisa los talones.

Escrita por Mariano Saba
Dirigida por Lorena Vega
Con: Julieta Brito, Andrea Nussembaum, María Inés Sancerni, Mariano Sayavedra y Gonzalo Urtizberea

Producción TNC: Martín Lavini
Asistencia de dirección TNC:Maximiliano Libera
Coreografía:Jazmín Titiunik
Música : Agustín Flores Muñoz
Iluminación: Soledad Iann
Vestuario: Julieta Harca
Escenografía:María Celeste Etcheverry

Proyecto apoyado por el Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (Fonca)

Vie 19 / MÉX. 14:00 h ARG. 17:00 h

Proyecto Perla

COSAS PEQUEÑAS Y EXTRAORDINARIAS

Emma es una niña de 8 años y es coleccionista de cosas pequeñas y extraordinarias. El lugar en el que vive atraviesa una situación violenta. Emma y sus papás se tienen que ir. Llegan a un país en el que se habla otro idioma, se comen cosas raras y hace mucho calor. Ahí, ella conoce a un gato que se llama Gato, a una niña que se llama Maia, ve por primera vez el mar y recibe cartas de su abuela.

Texto y dirección de Daniela Arroio y Micaela Gramajo
Con: Daniela Arroio, Mario Eduardo D´León, Micaela Gramajo y Sergio Solís

Diseño de espacio, iluminación y dirección técnica: Mario Eduardo D´León
Música original y diseño sonoro: Jacobo Lieberman
Artista visual, vestuario, utilería y museo: Ana Bellido
Dirección técnica: Tania Rodríguez
Asistente de dirección y producción: Ana María Benítez
Asesoría actoral: Bernardo Gamboa
Fotografía: Héctor Ortega
Producción ejecutiva: Proyecto Perla
Daniela Arroio y Micaela Gramajo

La rubia.co

DESHACER LA FORMA

Proyecto coreográfico en donde se dispone de una montaña de ropa con el croma cercano a los diversos colores de la piel humana, para construir paisajes y esculturas efímeras. La idea de crear esta pieza nace del profundo deseo de dejar de ser una persona por un momento, al punto de convertirse en una masa amorfa vacía de significado.

Un pyoyecto de: Zuadd Atala*
Producción: Teatro Línea de Sombra**

Fotografías: Arturo Soto
Diseño de luz y dirección técnica: Tania Rodriguez

* Beneficiaria del programa Creador escénico con trayectoria 2019-2022 del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (Fonca)
Esta obra se realiza con apoyo del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (Fonca)

ARG. Dom 21, 22:00 h / **MÉX. Sáb 27, 11:00 h**

EL DERECHO DE LAS COSAS

Las tensiones, los argumentos, el progresismo sensible intentando explicar por qué no se pudo y por otro lado el reclamo por una herencia llena de “formas naturales” que enmascaran las construcciones de la injusticia, la desigualdad y la idea de que el mundo es para los fuertes. A La Chica y a Jean Paul los separan 40 años y los acerca, además de la vecindad, quizás la posibilidad de ponerse en camino hacia una comunidad de lo múltiple. Puede fallar.

Escrita por Guillermo Arengo
Dirigida por Analía Couceyro
Con: Daniel Fanego y Camila Santini

Producción TNC: Silvia Oleksikiw
Asistencia de dirección TNC:Matías López Stordeur
Música: Gustavo Semmartín
Iluminación: Sol Lopatín
Vestuario: Lara Sol Gaudini
Escenografía: Gonzalo Córdoba Estévez

Vie 19 / MÉX. 19:00 h ARG. 22:00 h

ESA IGLESIA LLENA DE ENEMIGOS CARGADOS HASTA LOS DIENTES

Un sargento y un soldado raso cubiertos detrás de una trinchera, son los únicos sobrevivientes de su pelotón. Del otro lado, una iglesia de un pequeño poblado atestada de enemigos armados hasta los dientes. La misión, tomar la iglesia y acabar con el enemigo. El objetivo no será nada fácil, ya que antes se debatirán sobre el bien y el mal, los privilegios de clase y el orden establecido de las cosas.

Escrita por Agustín Sáiz
Dirigida por Emiliano Dionisi
Con: Daniel Casablanca y Julián Ponce Campos

Producción TNC: Martín Lavini
Asistencia de dirección TNC: Maximiliano Libera
Música: Martín Rodríguez
Iluminación: Leandro Crocco
Vestuario: Marisol Castañeda
Escenografía: Micaela Sleigh

Jue 25 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Compañía Nacional de Teatro / Tejedora de nubes

HISTORIAS DEL TÉ

¿Qué del universo femenino se puede ver reflejado en una taza de té? La Compañía Nacional de Teatro y Tejedora de Nubes recibieron 200 monólogos cortos con un tema en común: la mujer. Un encuentro en donde el té es un pretexto para compartir historias que nos reflejan, como un espejo; labor eterna del teatro.

Dirección artística: Enrique Singer
Dirección general: Daniela Parra
Idea original, escenografía e iluminación: Fernando Feres
Vestuario: Estela Fagoaga
Ambiente sonoro: Edwin Tovar
Asesoría en movimiento corporal: Alan Uribe Villarruel

Para esta emisión, se preparó un video que muestra 6 de los 18 monólogos que conformaron el espectáculo original, el cual se desarrollaba en 9 escenarios simultáneos.

Se estrenó el 28 de octubre de 2020, en las condiciones que la contingencia por Covid 19 nos permitieron.

Silencio de Edgar Zapata
Dirección de Cecilia Ramírez Romo
Con Érika de la Llave

Vésper de Natyeli Guevara Lafarga
Dirección de Zaide Silvia Gutiérrez
Con Cecilia Ramírez Romo

Papayafilia de Gabriel Ek
Dirección de Mariana Giménez
Con Amanda Schmelz

Tan fácil que es morir de Jimena Eme Vázquez
Dirección de Daniela Parra
Con Laura Padilla

Cooperación voluntaria de Cristina Solís
Dirección de Cecilia Ramírez Romo
Con Diana Fidelia

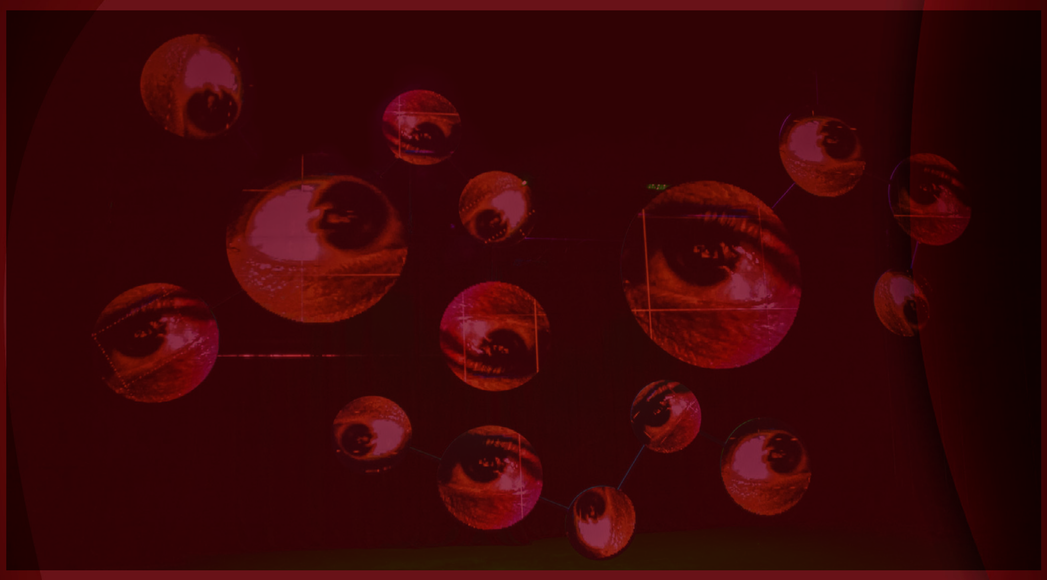
EL DÍA QUE MURIÓ LA VIOLENCIA DE GABRIEL EK
Dirección de Daniela Parra
Con Érika de la Llave, Judith Inda y Cecilia Ramírez Romo

Todos los actores, músicos y coordinadores de talleres escenotécnicos son beneficiarios del Programa Compañía Nacional de Teatro del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (Fonca)
Programa de mano: cnteatro.inba.gob.mx/images/programas_de_mano/PM_HistoriasDTdePaPPDFpdf

Dom 21 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Engranaje Invertebrado y El Rinoceronte Enamorado

HOMO BOX MACHINA



Proyecto multidisciplinario que articula un lenguaje escénico innovador, a partir del diseño escenográfico en sus distintas manifestaciones, que desarrolla mecanismos de expresión sensible y emocional, desde las múltiples posibilidades que brinda la maquinaria de un teatro, y que guía al espectador a través de un viaje sensorial que desmenuza el concepto de placer como mecanismo de control en la sociedad contemporánea.

Dirección escénica, diseño de escenografía, videoarte
e iluminación: Daniel Primo y Caín Coronado
Diseño de producción: Karla Sánchez Kiwi
Dispositivo multimedia: Héctor Cruz Juárez

Diseño sonoro: Joaquín López Chas*
Música original e intervención sonora en vivo: Yeudiel Infante
Composición electroacústica: Alejandro Tux
Batería: Emilio Ponce
Coordinación técnica: Gerardo Pardo
Voz en off: Gerardo Trejoluna
Asesoría en construcción de dispositivos: Luis Manuel Aguilar Mosco
Asistentes de video: Samantha Valerio y Natanael Miranda
Asistente de producción: Mayela Hernández
Construcción de escenografía: Centro-Centro: Diana Gladys Echaury, Karen Jiménez, Oscar Ortega, Fernando Puga, Christian Rubio Grillo, Benjamín Rubio, Luis Manuel Aguilar Mosco, Miroslava Castellanos, Fernando Cano y Paulo Agustín
Construcción en San Luis Potosí: Gerardo Pardo Torres y Saúl e Isaac de Lira
Realización de pantallas: Sagrario Orta
Transmisión virtual en vivo: Estudio 8291
Diseño editorial y publicaciones: Engranaje Invertebrado
Registro fotográfico y de video: Itzel Pedroso, Sandra Blow, Héctor Cruz Juárez, Edén Coronado y Oswaldo García
Comunicación y relaciones públicas: Iraís del Carmen Bermejo, Anabel Venegas Salas, Luis Franco, Bruno Zaca, Alejandro Gómez Escorcia y Paloma Cabrera

Producción teatral nacional realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR Efiartes
*Miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte del Fonca

Lun 22 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Compañía Nacional de Teatro

LAS MUJERES DE EMILIANO

Si Zapata era un hombre justo, seguramente hubiera dado voz a las mujeres, por eso tomamos licencia del “Atila del Sur”, para escuchar a la mujer que lo trajo al mundo, a su madre, a su hermana, a la muerte que se lo llevó y a una de tantas.

Dirección artística: Enrique Singer
Dramaturgia y dirección: Conchi León
Con: Gabriela Núñez* y Azalia Ortiz

Diseño de coreografía y movimiento: Oswaldo Ferrer
Diseño de iluminación: Melisa Varïsh*
Diseño de vestuario: Adriana Pérez Solís*
Realización de video: Kay Pérez
Música original: Edwin Tovar*

Producción residente: Karina Riverón
Asistente de producción: Víctor Said Esparza

SECRETARÍA DE CULTURA.- INAH.- FOTOTECA NACIONAL.- MEX
“Reproducción autorizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia”,
Por tratarse de bienes de la Nación Mexicana

*TodosTodos los miembros del elenco estable y los coordinadores de talleres escenotécnicos son beneficiarios del Programa Compañía Nacional de Teatro del Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (Fonca)

Programa de mano: cnteatro.inba.gob.mx/images/programas_de_mano/PM_LasMujeresDEdePaPPDF.pdf

Lun 22 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Paralelo Teatro y A la Deriva Teatro

LLUVIA, CIENTO SESENTA LETRAS PARA VOLVER A EMPEZAR

Mientras se despide de Lluvia, Ulises evoca los acontecimientos sociales que marcaron la historia de su país, mientras recuerda un consejo de su abuela: “Aprende el valor de aceptar la pérdida a través del tiempo: ciclos de vida, promesas olvidadas, canciones de moda, desapariciones, muertes y amores que llegan dejan sus transformaciones y se van, como la lluvia”.

Escrita y actuada por Alejandro Rodríguez
Dirección: Susana Romo

Asesoría en dramaturgia: David Jiménez Sánchez
Asistente de dirección: Paola Rubio / Maetzin Vázquez
Producción ejecutiva: Ana Paula Uruñuela / Katy Jiménez
Diseño de espacio e iluminación: Nano Cano
Diseño sonoro: Horacio Quezada
Asesoría de vestuario: Mireya Contreras
Diseño gráfico: Rubén Flores

Lun 27 / MÉX. 14:00 h ARG. 17:00 h

Ráfaga teatro, TESC, Truppe Ferrocarril, Cococó Teatro, Centro Dramático de Michoacán y Cortejo Produccione

LOS OLVIDADOS

Este montaje, inspirado en uno de los guiones más crudos, pero más representativos del cine nacional, explota los recursos de la máscara expresiva y emprende un viaje a través de la poesía sonora y plástica hacia los espacios olvidados de nuestro mundo interno, a esos rincones donde la subsistencia no dejó espacio a la conciencia.

Adaptación a partir del guion cinematográfico de Luis Buñuel
Dirección: Asur Zagada y Quy Lan Lachino
Con: Abidail Pulido, Rosaura Pérez Sanz, Quy Lan Lachino, Asur Zágada y Carlos López Tavera

Diseño de iluminación: Patricia Gutiérrez
Composición y dirección musical: Félix Bailón Salgado
Asistencia musical: Alejandro Barrera Damián
Efectos y voz en off: Gibran Bailón Peña, Dante Bailón Peña, Juan Carlos Alemán Parra, EC Sombra y Mister Fark (Beat Box y rap)
Ingeniero de audio y posproducción musical: Gustavo Páez Luna
Asesoría escénica: Patricia Yánez
Diseño de escenografía y vestuario: Asur Zágada y Quy Lan Lachino
Coordinación de diseño y construcción de máscaras: Quy Lan Lachino
Realización y atrezzo de escenografía, máscaras, vestuario y utilería: El colectivo
Realización de vestuario: Centro Dramático de Michoacán / Luc Thimonier
Asistencia: Luis J. Trillo Carrillo
Asistencia técnica y traspunte: Frida María
Producción ejecutiva: Eloy Hernández / Cortejo Producciones
Difusión y relaciones públicas: Ramsés López / PinPoint y Cenart
Diseño gráfico: Ayumi Obana / Asur Zágada y Cenart
Fotografía: Pili Pala
Producción general: Ráfaga Teatro / TESC / Truppe Ferrocarril / Cococó Teatro / Centro Dramático de Michoacán / Cortejo Producciones

*Beneficiaria del Programa Creadores Escénicos 2018 del Fonca (Sistema de apoyos a la creación y a proyectos culturales)
Obra realizada con el apoyo de IBERESCENA, Fonca y Teatros de la Ciudad de México.

Mar 23 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

LOS QUE AÚLLAN SON LOS LOBOS

Un padre ha mantenido encadenado a su hijo toda su vida. Una manada de lobos muta en familia, la libertad se acaricia como posible. Un interrogatorio, una causa, una muerte. Desde los bordes del mundo, una confesión revela lo atroz. Lo innombrable encuentra el modo de emerger, las marcas son dichas por primera vez. ¿Quién escucha? ¿Hay un afuera en este presidio? Un grito aullado en la oscuridad. Una herida expuesta

De Alan Cabrera
Dirección: Mariana Ortiz Losada
Con: Damián Cegarra Anze, Pablo Szakiel, Julián Riveros y Augusto Monk

Equipo creativo: Mariana Ortiz Losada, Guillermo Roig y Guillermo de Blas
Música original: Augusto Monk
Diseño y puesta de luces: Carolina Rabenstein
Equipo audiovisual: Federico Pérez Losada, Guillermo Roig y Luciano Zerr
Sonido directo y posproducción: Horacio Almada
Asistente de iluminación: Ulioses Rolón
Producción: Agostina Lotito
Asistente de producción: Sofía Allo
Dirección: Mariana Ortiz Losada

Mié 24 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

MARGARITA EN LA OSCURIDAD

Margarita es un unipersonal que habla de la cuarentena y de encierros externos e internos. Hija de una mujer militante de las Ligas Agrarias en la provincia de Corrientes y la búsqueda de su identidad. De su esclavitud doméstica y sexual, a la que su olfato de bicho encerrado la lleva al amor y a la verdad.

De Susana Catalina Bernardi
Dirección: Luis Serradori
Con: Carina de Michellis y Carlos Daniel Pereira Larrea

Diseño de iluminación: Ariel Courtis
Diseño y realización de escenografía: Daniel Acosta
Asistente de dirección: José Flores
Producción: Tamara Schwaderer
Equipo técnico audio visual: Alejandro Areta Lezama,
Daniel Reyes y Sergio Domínguez
Sonido: César Brown
Equipo técnico sala Raíces: Sebastián Cardozo,
Carlos Sánchez y Guillermo Zambón

Sáb 20 / MÉX. 19:00 h ARG. 22:00 h

MARTINO GOMAESPUMA

Martino tiene 8 años, una mamá llena de música, un amigo invisible y un enojo más grande que la luna llena, ya que le acaban de dar una noticia: tiene que pasar las vacaciones en casa de su papá. En medio de plantas exóticas y rodeado de personajes sorprendentes, él vivirá una aventura que cambiará su vida para siempre.

De Catalina Landivar y Eugenio Deoseffe
Dirección Catalina Landivar

Lun 22 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

PALABRAS QUE NO DIJIMOS

Ana y Verónica son pareja. Hace 15 años que conviven en un departamento de clase media. Ana, siendo muy joven, tuvo un hijo: Lucas. A poco tiempo de nacido, la familia de su padre, lo llevó a vivir con ellos a España. Lucas siempre quiso encontrar a su madre, pero no tenía noticias de ella. Decide buscar y la encuentra por internet. Se contactan. Lucas viaja a Neuquén a conocer a Ana.

De María Fernanda Marino
Dirección: Silvana Beatriz Feliziani
Con: Martín Muñoz Pérez, Alejandra Cecilia Kasjan
y Agostina Chiapetta Bersa

Diseño de escenografía e iluminación: Bárbara Treves Morán
Realización escenográfica: Bárbara Treves Morán y Miguel Monne
Música: Carlos Tendler
Dirección de cámara y fotografía: Tomás Rodríguez
Equipo audiovisual: Javier Andrés Cea y Miguel Guiñazú
Edición: Tomás Rodríguez
Sonido: Miguel Monne
Iluminación: Bárbara Treves Morán
Maquillaje: Rosario Muñoz
Fotografía: Marianela Baggio

Mar 23 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

PASSWORD TO THE UNIVERSE

Una guerrera decide emprender el viaje hacia su propio encuentro, transitando a través de las mutaciones inevitables de la existencia. Rendirse a dichos acontecimientos, la lleva a fluir y a descubrir sus paisajes internos; la suavidad del agua, la densidad de la tierra y la memoria ancestral.

Con: Yaride Rizk y Gerardo Trejoluna
Textos: Alessandro Baricco y Yaride Rizk

Iluminación y Espacio: Tania Rodríguez y Gerardo Trejoluna
Vestuario: Luz Marina Arcos y Yaride Rizk
Participación especial: Isabel Romero y Rodolfo Flores, artista marcial

Sáb 27 / MÉX. 19:00 h ARG. 22:00 h

PUZZLE

Dos hombres se encuentran ante un banco de alguna plaza. Ambos dicen haberlo alquilado ese día exacto, para contemplar la puesta del sol. Discuten. Descubren asombrados que no saben nada de sí mismos, pero lo saben todo del otro. Ansiosos por conocer sus identidades, las construyen, revelando cada uno los secretos más recónditos del otro, cosiendo retazos de recuerdos ajenos.

De Omar Lopardo
Dirección: Santiago Doria
Con: Osmar Núñez y Jorge Suárez

Producción TNC: Marcelo Dorto
Asistencia de dirección: TNC: Esteban de Sandi
Música: Martín Bianchendi
Iluminación: Roberto Traferri
Vestuario: Laura Singh
Escenografía: Daniel Feijóo

Dom 21 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

SIRENAS

Supermercado en zona urbana del Gran Mendoza. Es de mañana, el local casi vacío aún y todo parece anticipar que la jornada tendrá la misma rutinaria forma de siempre. Luciana, cajera del establecimiento, y Lucho, un cliente, generarán un vínculo que hará de la trama un inesperado acontecimiento que cambiará sus días. Rulrich, el encargado, intentará, hasta las últimas consecuencias, mantener el control de lo establecido.

De Gabriel Fernando Jiménez
Dirección: Óscar Navarro Correa
Con: Darío Martínez, Tania Casciani y Manuel García Migani

Diseño y realización escenográfica: María Eleonora Sánchez Pujol
Diseño lumínico: Paloma Barrera
Diseño sonoro: Leonardo Martínez
Diseño de logo: Soledad Murano
Filmación y edición: Carlos Canale
Asistencia de dirección: María Vilchez Aruani
Producción: Laura Beningazza
Dirección: Óscar Navarro Correa

SUEÑO CON ESTHER

Moisés, un adolescente, invoca, a partir de un sueño, a Esther Williams para que lo ayude a cruzar un río de montaña y así poder salir del lugar en el que se siente encerrado. Antes de lograr el cometido, los dos personajes dialogan en una playita junto al agua. Allí se develan algunos mitos locales y se preparan para el cruce.

De: Alberto Moreno
Dirección: Fernando Uro
Con: Jeremías Soto y Tania Marioni

Escenografía y vestuario: María Celina Galera
Diseño y operación de luces: Hermán Tobares Filmación: Fabricio Diaco y Marcelo Luna
Edición y fotografía: Fabricio Diaco
Asistente de dirección: Luciana Jerez
Dirección de actores: Luciana Jerez
Dirección: Fernando Uro Perea
Producción: Carla López Berrondo

Sáb 27 / MÉX. 20:00 h ARG. 23:00 h

La Rendija

TU CUERPO PARTIDO

Años sesenta del siglo pasado. En Mérida, en la casa paterna, un hombre hace memoria. Sus recuerdos –sensaciones y emociones asociadas a su casa y a su ciudad natal, pero, sobre todo, al mar– se confunden con los de otro hombre que vivió cien años antes y, siendo niño, vio morir a su madre a manos de los rebeldes mayas durante la larga y cruenta Guerra de Castas –que llevó a muchas familias "blancas" a huir de la península por la única vía disponible entonces: el mar.

De Germán Romero
Dirección: Raquel Araujo
Con: Juan Ramón Góngora, Cristina Woodward, Zaab Di Hernández, Itzel Riqué, Adrián Matluacuatzi y Ayari Jiménez

Asistente de dirección David Hurtado
Fotografía documental Germán Romero
Maestra de canto Cristina Woodward
Maestro de canto de Adrián Matlacuatzin Mónica Aguilera
Peinado y maquillaje Mujer Metal Nallely Gamino
Diseño gráfico Carmen Ordónez
Voces grabadas en los estudios:
Madcap Recordings (Ciudad de México)
Ingenieros de grabación: Diego Rosas y Rodrigo Rosas
ALG Record Music Studio (Mérida)
Ingeniero de grabación: Lázaro González
Producción y mezcla de audio: Juan García
Programación musical: Juan Pablo Munive

Créditos: de versión de puesta en pantalla.
Diseño y realización para pantalla: Oscar Urrutia
Guion: Raquel Araujo
Cámaras y edición de video: Óscar Urrutia y Pedro Massa
Transmisión: Erik Soto
La Rendija somos:
Colaboración artística de Raquel Araujo y Oscar Urrutia
Jefe Sede A y Sede Virtual: Erik Soto
Difusión y audiencias: Pedro Massa
Coordinador de producción: David Hurtado
Administración: Yamili Monje
Mantenimiento: Miguel Kú
Limpieza Candelaria: Euán

Vie 19 / MÉX. 12:00 h ARG. 21:00 h

UN CUERPO EN TRAVESÍA

El cuerpo que habitamos comenzó su travesía no el momento en que nacimos, sino siglos atrás. A través de dos leyendas de cazadores y brujas, una mujer anónima, una migrante del tiempo, contará la historia de su linaje, el viaje legendario de sus genes que han cruzado las fronteras para finalmente, dar origen al ser humano que es en la actualidad.

De Germán Romero
Dirección: Raquel Araujo
Con: Juan Ramón Góngora, Cristina Woodward, Zaab Di Hernández, Itzel Riqué, Adrian Matluacuatzi y Ayari Jiménez

Diseño de iluminación: Roberto Paredes
Diseño multimedia: Miriam Romero
Colaboración en Rap y movimiento escénico: Lilian Andrea Cuervo
Asesoría de remontaje: Ginés Cruz
Dispositivo escénico: Francesc Serra Vila
Diseño de pantalla: Tenzing Ortega
Diseño de vestuario: Lissete Barrios
Musicalización: Felipe Chacón
Animación: Luis A. Morales
Diseño gráfico: Ángel Arias

Vie 26 / MÉX. 18:00 h ARG. 21:00 h

Cardumen Teatro

VOLVER A FUENTEOVEJUNA

Mientras Lope de Vega ensaya su obra *Fuenteovejuna*, pierde intempestivamente la memoria a causa de un golpe en la cabeza, propinado por Elena Osorio, antigua amante del Fénix, quien pretende robar la obra al autor. A partir de este enredo, se desata un viaje por la recuperación de la memoria y el sentido de la justicia.

De Mariana Hartasánchez*
Dirección: Ginés Cruz
Con: Emma Dib y Gabriela Betancourt

Escenografía, iluminación y vestuario: Mauricio Ascencio
Escenofonía y música: Joaquín López Chapman (Chas)*
Montaje y asesoría vocal: Carmen Mastache
Montaje de combate escénico: Miguel Ángel Barrera
Productor ejecutivo: Miguel Romero
Asistente de dirección: Omar Lozano
Asistente de producción: Marisol Álvarez Leal
Asesor dramatúrgico: José Ramón Enríquez
Asesoría corporal: Rafael Pimentel Pérez
Asesor musical y contexto del Siglo de oro: Eduardo Contreras Soto
Dramaturgista: Alejandro de la Torre
Foto: Elsa Medina*
Ilustración de la obra: Felipe de la Torre
Fotografía Programa de Mano Web: Mauricio Ascencio
Apoyo logístico: Francisco Huesca Sosa
Realización de escenografía: Producciones Valle
Realización de vestuario: Rafael Villegas y Raymundo Sánchez
Redes sociales: Sandra Narváez.

* Miembro del Sistema Nacional de Creadores (Fonca)
** Beneficiaria de Creadores Escénicos Fonca 2019 con el proyecto Volver a Fuenteovejuna.

YA PASÓ

Cuatro actores están perdidos en el universo de significantes de *Hamlet*, guiados por un texto que replantea esa caja de resonancia “quieren ser” diferentes personajes de la obra de Shakespeare y a la vez escapar de él para “ser” otra cosa. Para ésto, es necesario matar al padre y tratar de no quedar atrapado en la repetición y pasar a otro universo. Ese otro universo es encontrado, irrumpe, y es Juan Moreira. Consternados se dan cuenta que algo, no solo huele mal en Dinamarca, algo se repite, día tras día, vida tras vida, función tras función.

De Matías Martínez
Dirección: Carolina Hall
Con: Jessica Biancotto, Miguel Bosco, Martín Fumiato y Guillermo Peñalves
Música original en vivo: Matías Tamburri
Diseño de vestuario: Ramiro Sorrequieta
Asistencia de vestuario: Liza Tanoni
Realización de vestuario: María Isabel Salguero
Maquillaje y peinado: María Florencia Brid
Diseño y construcción escenográfica: Cristian Grignolio
Diseño y construcción de objetos: Martín Fumiato
Diseño, puesta y operación de luces: Diego Quilici
Diseño sonoro: Guillermo Peñalves
Edición de sonido: Gullermo Peñalves
Operación de sonido y grabación pistas: Pablo Brun
Microfonista: Lautaro Suarez
Producción: Ramiro Sorrequieta, Carolina Hall, Jessica Biancotto, Martín Fumiato, Guillermo Peñalves y Miguel Bosco
Equipo de filmación: Ministerio de Cultura de Santa Fe, Mario Armas, Mónica Espíndola, Dana Tameron, Juan Camelia y Ernesto David Sánchez
Edición y postproducción: Violeta Barni e Ignacio Rosello

* Miembro del Sistema Nacional de Creadores (Fonca)
** Beneficiaria de Creadores Escénicos Fonca 2019 con el proyecto Volver a Fuenteovejuna.

MESAS

FESTIVAL DEL LIBRO TEATRAL

LUNES, 22 MAR

13:00 h (MÉX) / 16:00 h (ARG)

Palabra publicada / Palabra habitada

Modera: Ilona Goyeneche

Participan: Beatriz Labbate, Itzel Lara y Shaday Larios

16:00 h (MÉX) / 19:00 h (ARG)

Palabra publicada / Palabra habitada

Modera: Carlos Pacheco

Participan: Cristina Moreira, Soledad González, Carmina Narro, Rocío Galicia y Sara Pinedo

MARTES, 23 MAR

13:00 h (MÉX) / 16:00 h (ARG)

Espacios generados, territorios y gestión

Modera: Carmen Ramos

Participan: Auda Caraza, Estela Fagoaga, Francis Palomares, Adrián Giampiani, Sandra Cordorelli y Sebastián Blutrach

MIÉRCOLES, 24 MAR

12:00 h (MÉX) / 15:00 h (ARG)

Políticas de gestión cultural

13:00 h (MÉX) / 16:00 h (ARG)

Artes escénicas y nuevas tecnologías

Modera: Gisela Ogás Puga

Expositores: Silvia Maldini, Javier Acuña, Karla Sánchez, Daniel Primo, Vivian Cruz y Héctor Cruz

JUEVES, 25 MAR

13:00 h (MÉX) / 16:00 h (ARG)

Espacios generados, territorios y gestión

Modera: Marina García Barros

Participan: María Inés Prosdócimo, Matías Gorlero, Alain Keriou y Aurelio Palomino

VIERNES, 26 MAR

13:00 h (MÉX) / 16:00 h (ARG)

Taller/Charla

Accesibilidad

Modera: Sonia Jaroslavsky y Brenda Lucía Carlini

Participan: Gabriela Bianco, Gladys Benítez, Yomike González, Carlos García y Alberto Lomnitz

PROCESOS DIALOGADOS

11:00 h (MÉX) / 14:00 h (ARG)

DOMINGO, 21 MAR

Alejandra Chacón (***Un cuerpo en travesía***), Boris Schoemann (***Beautiful Julia***), Fernando Uro (***Sueño con Esther***) y Emiliano Dionisi (***Esta iglesia llena de enemigos armados hasta los dientes***)

Modera: Gabriela Bertazzo

LUNES, 22 DE MAR

Caín Coronado, Daniel Primo (***Homo Box Machina***), Oscar Navarro Correa (***Sirenas***), Alejandra Flechner (***Camarín 19***) y Analía Cauceyro (***El derecho de las cosas***)

Modera: Jimena Sivila Soza

MARTES, 23 DE MAR

Conchi León (***Las mujeres de Emiliano***) y Silvana Beatríz Filiziani (***Palabras que no dijimos***)

Modera: Lydia Margules

MIÉRCOLES, 24 MAR

Gerardo Trejo Luna **(*Password to the Universe*),** Mariana Ortiz Losada **(*Los que aúllan son los lobos*),** Lucía Roux y Mariana Castellucci

Modera: Lydia Margules

JUEVES, 25 MAR

Zuadd Atala **(*Deshacer la forma*)** y Luis Serrador **(*Margarita en la oscuridad*)**

Modera: Juan Pablo Gómez

VIERNES, 26 MAR

Raquel Araujo (***Tu cuerpo partido***), Daniela Parra (***Historias del té***), Carolina Hall (***Ya pasó***) y Santiago Doria (***Puzzle***)

Modera: Leni González

DOMINGO, 28 MAR

Gabriela Betancourt (***Volver a Fuenteovejuna***), Quy Lan Lachino, Asur Zagada (***Los olvidados***), Lorena Vega (***Civilización***) y Pompeyo Audivert (***Al hueso***)

Modera: Lydia Margules

INSTITUTO NACIONAL DEL TEATRO

Gustavo Ariel UANO
Director Ejecutivo

Maximiliano UCEDA
Representante del Ministerio de Cultura

Ariel Molina
Secretario General

Julieta Alfonso
Representante Región Centro

Gabriela Bertazzo
Representante Región Centro Litoral

Jorge Néstor Frete
Representante Región NEA

Jimena SIVILA SOZA
Representante Región NOA

Andrea Terranova
Representante Región NUEVO CUYO

Ariel Molina
Representante Región Patagonia

Representantes del Quehacer Teatral Nacional
Marina García Barros
Gisela Ogás Puga
Nerina Dip
José Luis de la Fuente

TEATRO NACIONAL CERVANTES

Lic. Rubén D'Audia
Director general

Sebastián Blutrach
Asesor de contenidos, programación artística y producción

Ana Beláustegui
Dirección de administración

Patricio Sarmiento
Dirección técnica

Romina Chepe
Coordinación de contenidos artísticos y de producción

Mónica Paixao
Asesora de producción artística

Lionel Pastene
Coordinación escenotécnica

Daniel Zappietro
Coordinación electrotécnica

Dolores Abait
Coordinación de relaciones institucionales

Viviana Morelli
Coordinación de recursos humanos

Betiana Neubaum
Coordinación de asuntos jurídicos

Sonia Jaroslavsky
Gestión de Públicos

Patricia Pinella
Jefa de comunicación y prensa

Verónica Duh, Ana Dulce Collados
Diseño y comunicación visual

COORDINACIÓN NACIONAL DE TEATRO

Lydia Margules · lmargules@inba.gob.mx
Subcoordinadora Nacional de Teatro

Anelvi Rivera · anelvi.rivera@inba.gob.mx
Subdirectora de los programas Teatro para Niñas, Niños y Jóvenes y Teatro Escolar en la Ciudad de México

Daniel Austria · daustria@inba.gob.mx
Subdirector de Difusión y Relaciones Públicas

Rodrigo Estrada · restrada@inba.gob.mx
Subdirector de Producción Teatral

Saúl Ramírez · saulram@inba.gob.mx
Gerencia Administrativa

TELÉFONO DE SERVICIOS AL PÚBLICO:
55 1000 5600 ext. 4420

teatro.inba.gob.mx
contactoteatro@inba.gob.mx

@teatroinbal

SECRETARIA DE CULTURA

Alejandra Frausto Guerrero
Secretaria de Cultura

Marina Núñez Bespalova
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

Omar Monroy Rodríguez
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

Antonio Martínez Velázquez
Director General de Comunicación Social y Vocero

INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

Lucina Jiménez
Directora General

Laura Elena Ramírez Rasgado
Subdirectora General de Bellas Artes

Daniel Miranda Cano
Coordinador Nacional de Teatro

Lilia Torrentera Gómez
Directora de Difusión y Relaciones Públicas

TEATRO NACIONAL CERVANTES · Instituto Nacional del Teatro · Ministerio de Cultura Argentina · COORDINACIÓN NACIONAL DE TEATRO · CENART · CNT COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

INBAL

inba.gob.mx